

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2204/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**  
**της 17ης Δεκεμβρίου 2003**  
**για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1210/2003 του Συμβουλίου σχετικά με ορισμένους ειδικούς**  
**περιορισμούς στις οικονομικές και χρηματοδοτικές σχέσεις με το Ιράκ**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1210/2003 του Συμβουλίου, της 7ης Ιουλίου 2003, σχετικά με ορισμένους ειδικούς περιορισμούς στις οικονομικές και χρηματοδοτικές σχέσεις με το Ιράκ <sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2119/2003 της Επιτροπής <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 11 στοιχείο γ),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1210/2003 περιλαμβάνει κατάλογο με τις αρμόδιες αρχές στις οποίες έχουν ανατεθεί συγκεκριμένα καθήκοντα σχετικά με την εφαρμογή του εν λόγω κανονισμού.

- (2) Η Ιταλία, η Ιρλανδία, η Πορτογαλία και η Σουηδία ζήτησαν την προσθήκη και άλλων αρχών στον εν λόγω κατάλογο,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Το παράρτημα V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1210/2003 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 17 Δεκεμβρίου 2003.

*Για την Επιτροπή*  
Christopher PATTEN  
*Μέλος της Επιτροπής*

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 169 της 8.7.2003, σ. 6.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 318 της 15.10.2003, σ. 9.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1210/2003 τροποποιείται ως εξής:

1. Η διεύθυνση κάτω από τον τίτλο «Ιρλανδία» αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«Licensing Unit, Department of Enterprise, Trade and Employment  
Block C  
Earlsfort Centre  
Hatch Street  
Dublin 2  
Ireland  
Τηλ. (353-1) 631 25 34  
Φαξ (353-1) 631 25 62

Central Bank and Financial Services Authority of Ireland  
Financial Markets Department  
PO Box 559  
Dame Street  
Dublin 2  
Ireland  
Τηλ. (353-1) 434 40 00  
Φαξ (353-1) 671 65 61».

2. Η διεύθυνση κάτω από τον τίτλο «Ιταλία» αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«Ministero delle Attività produttive  
DG per la Politica commerciale e per la gestione del regime degli scambi  
Divisione IV — UOPAT  
Viale Boston, 35  
I-00144 Roma

Προϊστάμενος:  
Τηλ. (39) 06 59 93 24 39  
Φαξ (39) 06 59 64 75 06

Συνεργάτες:  
Τηλ. (39) 06 59 93 24 18  
Φαξ (39) 06 591 69 58

Ministero dell'Economia e delle finanze  
Dipartimento del Tesoro  
Comitato di sicurezza finanziaria  
Via XX Settembre, 97  
I-00187 Roma  
Τηλ. (39) 06 47 61 39 42  
Φαξ (39) 06 47 61 30 31».

3. Η διεύθυνση κάτω από τον τίτλο «Πορτογαλία» αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«Ministério dos Negócios Estrangeiros  
Direcção-Geral dos Assuntos Multilaterais  
Direcção de Serviços das Organizações Políticas Multilaterais  
Largo do Rílvas,  
P-1399-030 Lisboa  
e-mail: spm@sg.mne.gov.pt  
Τηλ: (351-21) 394 67 02  
Φαξ: (351-21) 394 60 73

Direcção-Geral dos Assuntos Europeus e Relações Internacionais  
Ministério das Finanças  
Av. Infante D. Henrique, n.º 1C — 1.º  
P-1100-278 Lisboa  
Τηλ: (351-21) 882 33 90  
Φαξ: (351-21) 882 33 99  
E-mail: mf.dgaeri@dgaeri.pt».

4. Η διεύθυνση κάτω από τον τίτλο «Σουηδία» αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«Άρθρο 6

Utrikesdepartementet  
Rättssekretariatet för EU-frågor  
S-103 39 Stockholm  
Τηλ. (46-8) 405 10 00  
Φαξ (46-8) 823 11 76

## Άρθρο 7

Rikspolisstyrelsen (RPS)  
Box 12256  
S-102 26 Stockholm  
Τηλ. (46-8) 401 90 00  
Φαξ (46-8) 401 99 00

## Άρθρο 8

Finansinspektionen  
Box 6750  
S-113 85 Stockholm  
Τηλ. (46-8) 787 80 00  
Φαξ (46-8) 24 13 35.

---